

codul fiscal al locatarului/arendaşului (IDNP)/ _____

налоговый кодекс нанимателя/арендатора (IDNP)

valoarea lunară a contractului/ _____, valuta/ _____,

ежемесячная сумма договора

валюта

valoarea contractuală în MDL conform cursului BNM la data înregistrării/ _____,

договорная стоимость в MDL по курсу НБМ на дату регистрации

valabilitatea contractului/ _____.

срок действия договора

„nu este întocmit contract în scris de transmitere în posesie și/sau în folosință (locațiune,arendă, uzufruct) ” / „не составлен договор в письменном виде передачи во владение и/или пользование (в имущественный наем, аренду, узуфрукт) ” .

Declarația este întocmită pe propria răspundere a contribuabilului (locator/arendator).

Declar că informațiile prezentate sunt veridice/

Декларация представлена под собственную ответственность налогоплательщика нанимателя/арендатора).

Я заявляю, что представленные сведения являются достоверными.

numele, prenumele/familia, имя

data/data

semnătura/подпись

Dacă contractul de transmitere în posesie și/sau în folosință (locațiune,arendă, uzufruct) a proprietății imobiliare a fost reziliat, contribuabilul (locator/arendator) este obligat în termen de **3 zile** să depună **Declarația privind rezilierea contractului de transmitere în posesie și/sau în folosință (locațiune,arendă, uzufruct) a proprietății imobiliare**, la DDF.

Если договор о передаче во владение и/или пользование (в имущественный наем, аренду, узуфрукт) недвижимой собственности был расторгнут, налогоплательщик (наниматель/арендатор) обязан в 3-дневный срок подать Заявление о расторжении договора передачи во владение и/или пользование (в имущественный наем, аренду, узуфрукт) недвижимой собственности, в УНО.

numele, prenumele inspectorului fiscal responsabil/
фамилия, имя ответственного налогового инспектора

semnătura/подпись